

ATRIUM HKS® 160 S **ATRIUM HKS® 100 S**

D **GB**

Zusatzanleitung für Holzrahmen, 4 mm Falzlufte

(oben: 12 mm glatter Falz)

Additional instructions for timber frames, 4 mm fittings cavity

(top: 12 mm smooth fittings cavity)
HINWEIS:

Dieses Dokument ist nur gültig in Verbindung mit der Montageanleitung **ATRIUM HKS® 160 S / 100 S**, Artikelcode: 219975.

In dieser Anleitung werden nur die vom oben genannten Dokument abweichenden Arbeitsschritte beschrieben.

Die Abbildungen beziehen sich auf HAUTAU-Ausführung Links (DIN EN 12519 Rechts).

Die Maße sind entsprechend anzuwenden, wenn es sich um HAUTAU-Ausführungen Rechts (DIN EN 12519 Links) handelt. Alle Maße dieser Anleitung in mm.

NOTE:

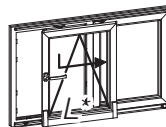
This document is only valid in combination with mounting instructions **ATRIUM HKS® 160 S / 100 S**, article code 219795.

In these instructions only the working steps will be described, which diverge from the document mentioned above.

The figures refer to HAUTAU version Left (according to DIN EN 12519 Right). In case of HAUTAU versions Right (according to DIN EN 12519 Left) measures have to be applied correspondingly.

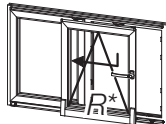
All measurements in these instructions are indicated in mm.

* HAUTAU-Ausführung Links
= DIN EN 12519 Rechts
(nach rechts öffnend)

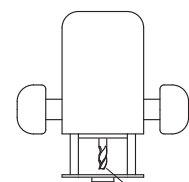


* HAUTAU version Left
= DIN EN 12519 Right
(right-opening)

* HAUTAU-Ausführung Rechts
= DIN EN 12519 Links
(nach links öffnend)



* HAUTAU version Right
= DIN EN 12519 Left
(left-opening)

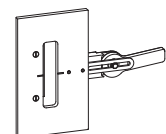
zu verwenden / to use:


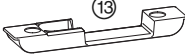
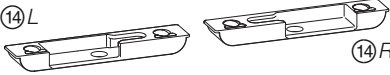
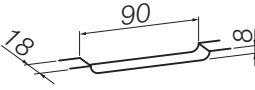
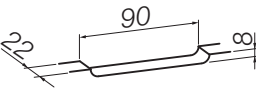
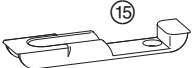

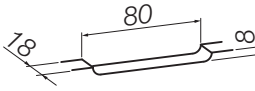
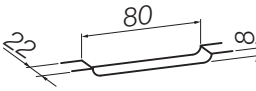
Ø 16 mm
Ø 16 mm

Anlaufring Ø 27 mm
Thrust ring Ø 27 mm

Fräselehre für ...
Milling jig for ...

⑬, ⑭: 221602
⑮: 227563



Ausfräsung für ... Milling for ...	A9	A13
Schließplatten (nicht oben) Strikers (not at the top)  		
Steuerplatten / Tilt lock bearings A9  A13 		

Anwendung der Fräselehren Use of milling jigs

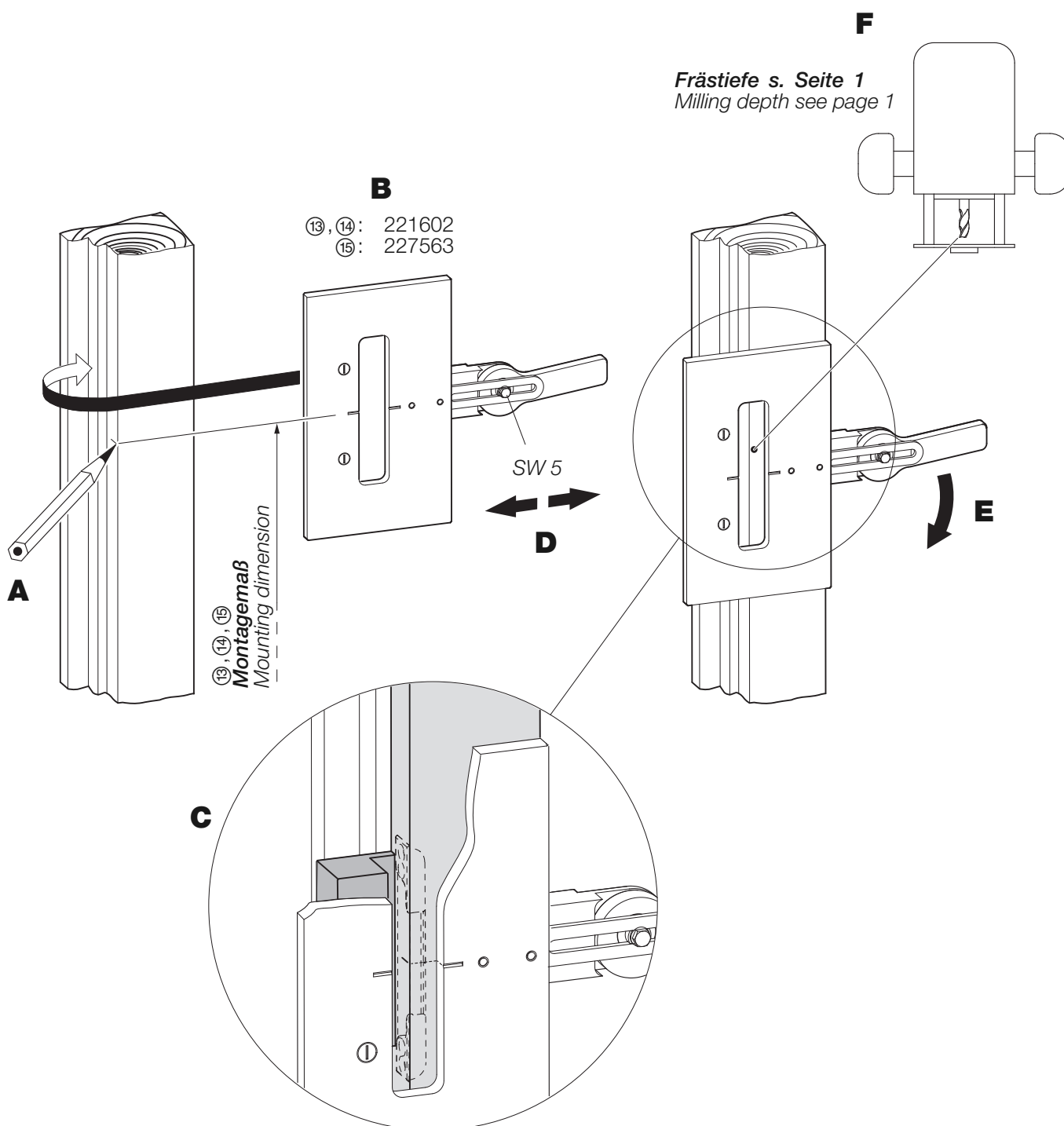


Fräselehre positionieren

- A** Position der Schließ- bzw. Steuerplatte markieren (Montagemaße siehe Seite 3).
- B** Entsprechende Fräselehre auswählen.
- C** Fräselehre an der Markierung ausrichten.
- D** Spannhebel einstellen.
- E** Fräselehre an den Rahmen spannen.
- F** Ausfräsung vornehmen.

Positioning of milling jig

- A** Mark position of striker or tilt lock bearing (mounting dimensions see page 3).
- B** Select corresponding milling jig.
- C** Line-up milling jig with marking.
- D** Adjust tightening lever.
- E** Tighten milling jig to the frame.
- F** Make cut-out.



Montage Schließ- und Steuerplatten

Mounting of strikers and tilt lock bearings



Reihenfolge der Montage am Blendrahmen

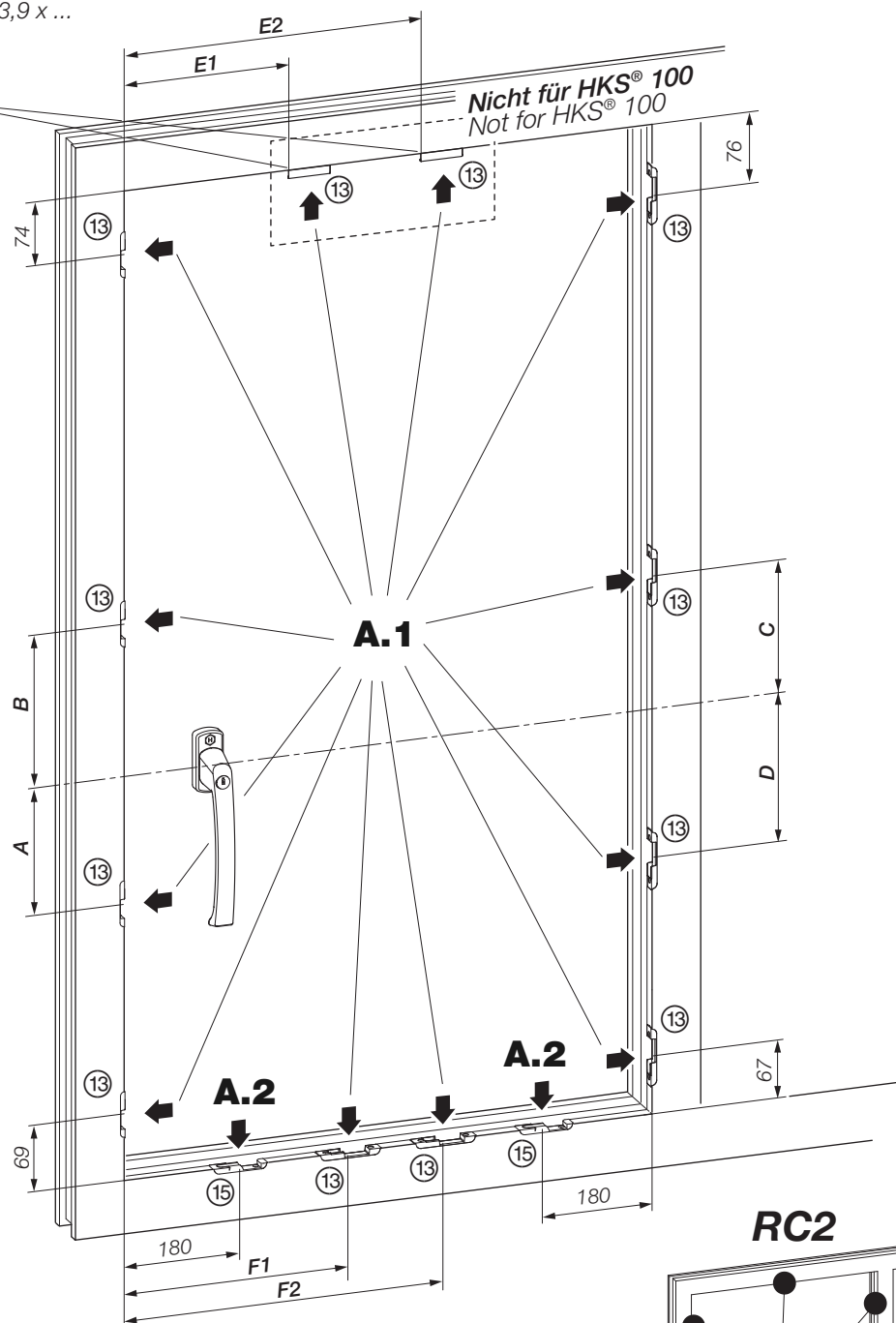
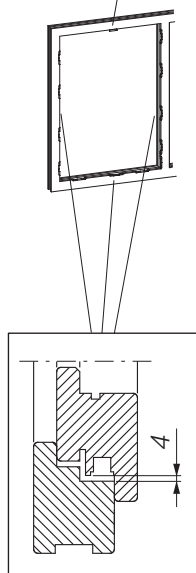
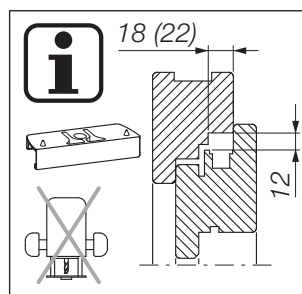
- A.1** Schließplatten (13) (bei RC2-Ausführung (14)) gemäß Tabelle befestigen. Achtung: Oben nicht fräsen!
- A.2** Steuerplatten (15) befestigen.

Mounting sequence for frames

- A.1** Fix strikers (13) (for version RC2 (14)) according to chart. Attention: Don't mill at the top!
- A.2** Fix tilt lock bearings (15).

zu verwenden: 3,9 x ...

Please use: 3.9 x ...



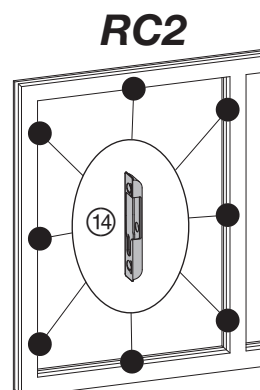
FFH	A	B	C	D
650 ... 1100	98 ¹⁾	—	98 ¹⁾	—
1000 ... 1450	—	102 ²⁾	—	102 ²⁾
1451 ... 2350	317	333	317	333

¹⁾ bei Getriebe Größe 110 / for gear size 110

²⁾ bei Getriebe Größe 140 / for gear size 140

FFB	E1*	E2*	F1*	F2*
620 ... 700	254	—	—	—
701 ... 900	404	—	383	—
901 ... 1050	496	—	486	—
1051 ... 1250	646	—	636	—
1251 ... 1450	296	896	396	866
1451 ... 1650	496	1096	596	1066

^{*)} Maße bzgl. Griffseite
dimensions relating to handle side



Montage Schließ- und Steuerplatten

Mounting of strikers/tilt lock bearings

Schema C / scheme C

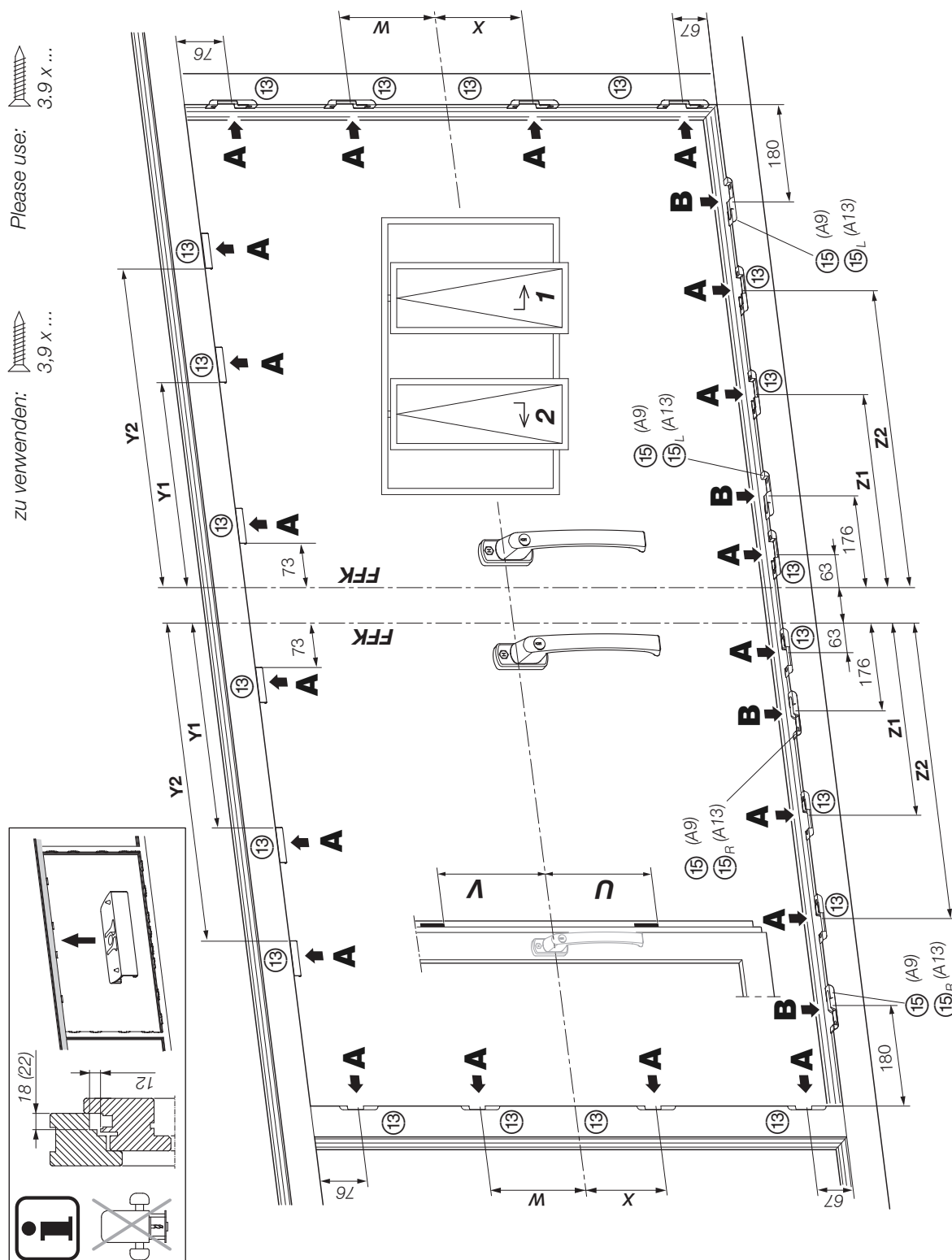


Reihenfolge der Montage am Blendrahmen

- A** Schließplatten (13) gemäß Tabelle befestigen.
Achtung: Oben nicht fräsen!
- B** Steuerplatten (15) befestigen.

Mounting sequence for frames

- A** Fix strikers (13) according to chart.
Attention: Don't mill at the top!
- B** Fix tilt lock bearings (15).



FFH	U	V	W	X
650 ... 1000	90	-	98	-
1001 ... 1450	-	110	-	102
1451 ... 2350	309	341	317	333

FFB	Y1	Y2	Z1	Z2
620 ... 700	250	-	-	-
701 ... 900	400	-	379	-
901 ... 1050	492	-	482	-
1051 ... 1250	642	-	632	-
1251 ... 1450	292	892	392	862
1451 ... 1650	492	1092	592	1062